

## TELL ME MORE – Bilder erzählen Geschichten

Sagenhafte Abenteuer, persönliche Erinnerungen oder sensationelle Nachrichten – lange bevor der Großteil der Bevölkerung lesen und schreiben konnte, dienten Bilder zum Erzählen von Geschichten.

Bildergeschichten von der Antike bis heute – mal spannend, lustig, dramatisch, romantisch oder geheimnisvoll.

Anhand von 100 Gemälden nimmt das Stadtmuseum die Bildergeschichten aus der eigenen Sammlung unter die Lupe. Dabei geht es nicht nur um das, was auf den ersten Blick zu sehen ist, sondern auch um die versteckten Botschaften unter der Oberfläche der Malerei. An wen waren die Bilder gerichtet? Was bezweckten die Künstlerinnen und Künstler damit? Und was erzählen sie uns über die Zeiten, in denen sie entstanden sind?

Eine Ausstellung, die in einer bilderreichen Gegenwart den Blick für das genaue Hinschauen schärft – mit vielen interaktiven Elementen für Erwachsene und Kinder.



### TELL ME MORE – The Stories Pictures Tell

*Legendary adventures, personal accounts, or sensational news – long before most of the population could read and write, paintings were used to tell stories.*

*In a selection of 100 paintings, the Stadtmuseum Simeonstift Trier takes a closer look at the visual narratives in its own collection. Our gaze doesn't just stop at what lies on the surface: we also lift the lid on the hidden messages lurking below. What message did the artists intend to convey? And to whom? And what do the pictures tell us about the period when they were made?*

*This exhibition sharpens the eye and – in our age of image saturation – encourages a lingering look, with many interactive elements for adults and children.*

MUSEUM FÜR ALLE



Videoguide in Deutscher Gebärdensprache

Bei Führungen können nach Absprache Gebärdensprachdolmetscher oder technische Hilfsmittel zur Verfügung gestellt werden.

Texte in Leichter Sprache

Angebote für Blinde und Sehbehinderte in der Ausstellung

Führungen in Deutscher Gebärdensprache, Leichter Sprache und Tastführungen für Blinde und Sehbehinderte sind buchbar.

Informationen und Anmeldungen für alle Kurse und Führungen:  
Tel. + 49 (0)651 718-1452  
museums paedagogik@trier.de

Alle Tickets auch unter [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de)



STADTMUSEUM SIMEONSTIFT TRIER  
Simeonstr. 60  
neben der Porta Nigra  
54290 Trier

Tel. +49 (0)651 718-1459  
stadtmuseum@trier.de  
www.museum-trier.de



ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag bis Sonntag 10–17 Uhr

Kostenfreier Audioguide zur Dauerausstellung (d., e., f., nl.),  
Kinderaudioguide, Audioguide in Leichter Sprache,  
zur Sonderausstellung (d, e),  
optimiert für Menschen mit Sehbehinderung

TRIER

# TELL ME MORE

Bilder erzählen Geschichten



Abbildungen: © Stadtmuseum Simeonstift Trier/Fotos: Benno Lutz  
Design: Annette Messing; segno – visuelle kommunikation

STADTMUSEUM  
SIMEONSTIFT TRIER

Sonderausstellung  
1. Oktober 2023–2. Juni 2024

## PROGRAMM

### FÜHRUNGEN

So., 29.10.23 | So., 19.11.23 | So., 18.02.24  
So., 28.04.24 | So., 26.05.24 | 14 Uhr | 6 €  
Di., 30.01.24 | 19 Uhr | 6 €

So., 24.09.2023 | 14 Uhr:  
Hinter den Kulissen: Wie eine Ausstellung entsteht. | 6 €  
Di., 14.05.2024 | 18 Uhr: VIP-Führung mit Sekt | 10 €

### MUSIKALISCHE FÜHRUNG

Bilder einer Ausstellung – mit Andreas Sittmann (90 Minuten)  
Fr., 15.12.2023 | 19 Uhr | 15 € | Weitere Termine folgen.

### VORTRAGSREIHE

Werkbetrachtungen – Geschichten aus der Kunst

Di., 17.10.2023 | 19 Uhr: Heimliche Kurfürstin oder Powerfrau?  
Das Bildnis Maria Kunigundes von Sachsen  
mit Dr. Jens Fachbach

Di., 21.11.2023 | 19 Uhr: »Die Atelierszene« von Januarius Zick  
mit Dr. Richard Hüttel

Di., 05.12.2023 | 19 Uhr: »Die Briefleserin« von Louis de Moni  
mit Dr. Christiane Häslein

Di., 16.01.2024 | 19 Uhr: »T1982-E5« von Hans Hartung  
mit Larissa Wesp

Di., 20.02.2024 | 19 Uhr: »Jagdstillleben«  
von Johann Zauffaly (Zoffany) mit Dr. Richard Hüttel

Di., 19.03.2024 | 19 Uhr: »Der Triumphzug der Amphitrite«  
von Frans Francken mit Dr. Dorothee Henschel

Di., 23.04.2024 | 19 Uhr: »Bäume im Wald«  
von August Trümper mit Alexandra Orth

Di., 07.05.2024 | 19 Uhr: »Christi Himmelfahrt«  
von Pieter Cocke van Aelst mit Dr. Julia Niewind

### REIF FÜR DIE KUNST

Führung durch die Sonderausstellung »Tell Me More – Bilder erzählen Geschichten« mit anschließendem Kaffee und Kuchen  
Fr., 19.01.2024 | 14:30–16 Uhr | 15 €

### MUSEUMSMANUFAKTUR

Tableaux vivants – Lebende Bilder  
Theaterworkshop mit Nina Dudek für Erwachsene  
Sa., 21.10.2023 | 14–17 Uhr | 15 €

### LESUNG

»Der Künstler schaut genervt« – Der Meyer Frank als  
Kunstversteher – Lesung von Frank P. Meyer  
Di., 05.03.2024 | 19 Uhr

### FAMILIEN

Familienlesungen  
mit Andrea May (Stadtbücherei Trier)  
So., 08.10.2023 | 10.12.2023 | 04.02.2024 | 07.04.2024 |  
02.06.2024  
14 Uhr | Eintritt frei

Elternzeit  
Führung für Eltern mit Babys  
Mi., 22.11.2023 | 15 Uhr | 6 € (pro Person)

Kunst gemeinsam erleben  
Familiennachmittag  
So., 05.05.2024 | 14 Uhr | 9 € (Familienkarte)

»Mathe erfassen – Mini-Edition«  
Die Kinderausstellung des Fachs Mathematik zu Gast im Museum  
– mit Experimenten und Mathegeschichten hinter der Kunst.  
So., 19.05.2024 | 10–17 Uhr | Eintritt frei

Universität Trier



### KINDER

Museumsdetektive  
Suchspiel mit Workshop ab 6 Jahren  
Fr., 03.11. | 10.11. | 17.11. | 24.11.2023: Bildergeschichten  
Fr., 02.02. | 09.02. | 16.02. | 23.02.2024: Party-Pics –  
Feste und Feiern in Bildern und Geschichten  
Fr., 19.04. | 26.04. | 03.05. | 10.05.2024: Tierbilder  
und Naturgeschichten  
15:30–17 Uhr | 25 € pro Kurs (4 Termine)

Zeichenkünstler  
Kreativkurs ab 8 Jahren  
Sa., 18.11. | 25.11. | 02.12.2023:  
Das ist das Haus vom... – Architektur zeichnen  
Sa., 13.01. | 20.01. | 27.01.2024:  
Wer bin ich? Mit Tricks und Tipps zum Selbstporträt  
Sa., 17.02. | 24.02. | 02.03.2024:  
Zeichnen 3D – Perspektive lernen  
16–17:30 Uhr | 20 € pro Kurs (3 Termine)

Kunterbunt  
Kreativkurs ab 3 Jahren  
Fr., 02.02. | 09.02. | 16.02. | 23.02.2024: Party-Pics –  
Feste und Feiern in Bildern und Geschichten  
Fr., 19.04. | 26.04. | 03.05. | 10.05.2024: Tierbilder  
und Naturgeschichten  
15–16 Uhr | 20 € pro Kurs (4 Termine)

Pfingstferienkurs für Kinder ab 6 Jahren  
Eine Reise durch die Kunst – Malerei aus 5 Jahrhunderten  
Mo., 27.05.– Mi., 29.05.2024 | 9.30–15 Uhr | 65 € inkl. Eintritt  
und Material

### TEENAGER

Tell Me More – Teens Tour  
Sa., 06.01.2024 | 15 Uhr: Instawalk für Jugendliche ab 13 Jahren  
Sa., 09.03.2024 | 15 Uhr: Tell me more –  
Führung für Jugendliche ab 12 Jahren  
Sa., 20.04.2024 | 15 Uhr: Vom Porträt zum Selfie –  
Führung für Jugendliche ab 12 Jahren

Sa., 01.06.2024 | 15 Uhr: Tell me more –  
Führung für Jugendliche ab 12 Jahren

Tableaux vivants – Lebende Bilder  
Theaterworkshop mit Nina Dudek  
für Jugendliche ab 11 Jahren  
Sa., 21.10.2023 | 10–13 Uhr | 8 €

Zeichnen wie die großen Meister  
für Jugendliche ab 12 Jahren  
Grundlagenkurs mit Grafikdesignerin Annette Massing  
Sa., 04.11. | 11.11. | 18.11.2023 | 11–13 Uhr | 25 € (3 Termine)

Grundlagenkurs II (Figuren und Mode) mit Modedesignerin  
Jette Freiwald  
Ende Januar/Anfang Februar 2024 | 11–13 Uhr | 25 €  
(3 Termine)

Grundlagenkurs III mit Grafikdesignerin Annette Massing  
Mai 2024 | 11–13 Uhr | 25 € (3 Termine)

Fake or real?  
Zweitägiger Ferien-Workshop zu historischen Bildern  
und Ereignissen in Kooperation mit dem Stadtarchiv  
und der Wissenschaftlichen Bibliothek der Stadt Trier  
für Jugendliche ab 12 Jahren  
Mi., 22.05. und Do., 23.05.2024 | 10–12 Uhr | 15 €

### BARRIEREFREIE ANGEBOTE

Führung im Sitzen  
Sa., 12.11.2023 und 13.04.2024 | 14 Uhr | 6 €

Tastführung für Blinde und Sehbehinderte  
Sa., 02.12.2023 und 09.03.2024 | 15 Uhr | 6 €

Führung in Leichter Sprache  
Sa., 28.10.2023 und 11.05.2024 | 15 Uhr | 6 €